

# LA ÚLTIMA HORA

Número suelto 5 etc.

DIARIO DE LA NOCHE, DE INFORMACIÓN, LITERARIO Y ARTÍSTICO

Año XVII.—Número 6.215

SUSCRIPCIÓN: Un mes, 1'25 pts. en toda España.  
Extranjero, 2'25 pts.

PALMA DE MALLORCA, LUNES 16 DE ENERO DE 1911

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN  
San Bartolomé, 32. — Teléfono, n.º 6

## LA SIRENA

La conferencia del poeta Carrère en una de las últimas *matutinas* literarias que ahora se celebran en Madrid, ha dado momentánea actualidad al viejo asunto de la vida bohemia, una de tantas formas ó repercusiones del romanticismo en la esfera de las costumbres. El asombroso Ernesto Hello, en uno de sus más profundos y fascinadores estudios, puso al descubierto, hasta la entraña, este que fué llamado «el mal del siglo» y que constituyó, en efecto, la gran dolencia de la centuria anterior. El hombre hizo de la tristeza una pasión, un culto, un deleite. La amó con frenesí, se arrojó en sus brazos fatales, y en la copa que ella le brindaba apuró el amargo absintio, la tacturina y enervante embriaguez de la melancolía. Se emborrachó de dolor y bebió sus propias lágrimas como si fueran un néctar divino. Velóse el sol en el espacio y el alma se dispuso en la lóbrega y la niebla de un lirismo vago, en la falsa delicia del desconsuelo. La tristeza fué su único goce, su religión, su voluptuosidad. En el Mal y en el Dolor cimentó su idealismo y su estética, porque fuera de ellos no cabían inspiración, ni dignidad, ni delicadeza de espíritu. La gama de los sentimientos se restringió hasta la monotonía, sobredondeándose siempre la misma significación. Se hablaba entonces de «sentimientos» en la poesía, en la pintura, en la música, como de una anomasia y queriéndose decir tan solo: tristeza. De aquí esa fórmula de educación sentimental que sagazmente recordaba Eugenio de Ors, el jueves último, en su artículo sobre la exposición de dibujos de la Escuela Horaciana.

Es preciso haber alcanzado las postrimerias de esa educación ó, mejor dicho, de ese ambiente letal, para comprender todo su maligno influjo. Quienes, como yo, empezaron á abrirse al mundo de las ideas y de los afectos dentro de esa atmósfera y pasaron de la infancia á la mocedad en el decenio comprendido entre 1875 y 1885, pueden aportar á la revisión histórica que se va substanciando ahora, un dato de experiencia personal, á menudo ejemplarísimo. Se comprende que un hombre como Flaubert hiciera de este asunto el tema conductor de su obra de novelista contemporáneo, no sólo en el libro que tituló de aquella manera, sino en *Madame Bovary*, y hasta en *Bouvard y Pécuchet*, por lo que se refiere á la falta de disciplina mental y á la improvisación y dilectantismo, que fueron en cierto modo su consecuencia. Al mismo tiempo que Flaubert esplanaba esta hondísima preocupación en sus obras más fuertes, desde otro campo la sentía y lloraba también un gran educador del alma de Cataluña: M. la y Fontanals. No puedo resistir al prurito de trasladar á mis cuartillas esa joya solitaria entre todas las inspiraciones españolas del siglo pasado, á que puso por título *Una sirena* y que cierra de un modo solemne el corto ciclo de sus poesías en castellano:

«Visteis una sirena  
de triado si dulcísima mirada?  
Grato su nombre suena,  
su aspecto turba y á la vez agrada.»

«¡Sequiva sus abrazos  
oh joven, si la amaste! Aun es hora;  
rompe aprisa sus lazos  
que bella y ponzoñosa flor decora.»

«Como huésped de un día  
visita á su amador y le acompaña;  
con sueños de alegría,  
con un mentido porvenir le engaña.»

«Para grandezas eres,  
lisonjera al oído le murmura;  
«¿sueña los placeres  
del humilde varón y su ventura.»

Y en pereoso lecho,  
de orgullo y de tristezas él se embriaga,  
y mientras, en su pecho  
la viva llama de virtud se apaga.»

Tesoros tras tesoro  
arroja á la corriente de la vida  
y con imbérrito lloro  
lamenta la riqueza sumergida.»

¡Fatal Melancolía!  
¡Compañera en mal punto acariciada!  
Sé para el alma mata  
eriz y no amor al fin de la jornada.»

Por uno de aquellos azares consiguiétes á la lectura desordenada y sin plan, vine á conocer esta poesía en los momentos menos propicios para comprender toda su trascendencia, toda la amplitud de su horizonte. El romanticismo penetró en España con unos quince ó veinte años de retraso y este mismo retraso conservó hasta el término de su trayectoria. Del 70 al 80 la sociedad española un poco leída, era romántica; los valores artísticos y era romántica; los valores artísticos y sentimentales gradúbanse todavía por la vieja tabla. Vivían, y seguían produciendo, casi todos los promotores del movimiento: Zorrilla, García Gutiérrez, Hartzenbusch, Alcalá Galiano, Mesonero, que habían llegado á salir con la nueva generación de los Ayala, Campoamor, Valera y Núñez de Arce, y yo parecían menos actuales que estos últimos. Larra, Espronceda y el duque de Rivas, por la intensidad de su recuerdo resultaban tan vivientes como todos los otros. Lo mismo aconteció en Cataluña respecto al primer núcleo de los Juegos Florales, hasta la completa revelación de Verdager. Como se careció en la península de una transición ó escuela equivalente á la de los parnasios, vivióse aquí dentro de la modalidad romántica, en cuanto al arte y á las costumbres, hasta la irrupción del naturalismo. Y aun, poco antes de esa irrupción, el prestigio de Bécquer entre la juventud, vino á esparcir nuevos y penetrantes perfumes de la «flor bella y ponzoñosa» de la melancolía, de la sirena fatal.

Pues bien: los corredores de colegio y los claustros de Instituto y Universidad guardan el secreto de nuestra educación sentimental en aquellos días; como lo

guardan también muchas salitas burguesas con chimenea ó brasero, alienten de reposadas tertulias familiares, en torno del velador donde se hojeaba el *Museo de familias*, ó junto al piano que acompañaba la rama correspondiente á tales fechas de «gondolerismo» melódico. Entonces no había literatura posible sin hambre, ni arte sin desorden, ni sabio sin excentricidad, ni talento sin crápula y «bohemia». De aquí una secreta orjeza de los predestinados contra la aplicación y el estudio, que en esto vino á parar la obsesión de los románticos contra las reglas y sobre la libertad del genio. La «chispa» podía y debía llenarlo todo. La vulgaridad consistía en el método, en el deber, en la disciplina, en el trabajo sostenido; y era signo de superioridad y distinción de espíritu evadirse de estas trivialidades, no uya por elevación, esto es, dominándolas y haciéndose las suyas, sino ridiculizándolas como la más molesta de las majaderías.

La «vida bohemia» constituye una reconición típica de ese período á que me refiero y ha logrado sobrevivir al mismo ideal que lo engendró. Siempre ha habido en el mundo gentes inclinadas á lo extraordinario. El espíritu de aventuras se ha manifestado sucesivamente, á través de mil formas; y el afán de embellecer ó deformar la vida, de crearse una vida fuera de lo común, ha producido las más variadas ficciones. La «vida bohemia» es algo así como la última degeneración de estos artificios con que ha querido aplacar el hombre su sed de emociones y convertir su propia vida en novela. Es el último término de una serie que empieza en viajes maravillosos y para por el falso concepto que suele tenerse de los trovadores de la Edad Media, por los libros de caballería, por el «zagalismo» bucólico, etc. etc. El ejemplo de los grandes hombre heridos por el infortunio, ó que arrastraron una vida azarosa y llena de penalidades, ha dado lugar á que el infortunio y la penalidad fuesen considerados como un ambiente natural y estimulante del genio.

Pero esos no buscaron la «bohemia». No la desearon, la padecieron. No divinizaron el hambre, ni se lanzaron á la aventura por la aventura; ellas se atravesaron en su camino, mal que les pesara. Hay mil indicios para presumir que Cervantes y Camoens hubieran preferido una vida más vulgar y prosaica que la que la suerte les reservó. No es creíble que ahora les diera por irse á París, llamarse Rodolfo y enamorarse á Mimi ó Musette, como antaño, por juego, podía urdirse una fábula pastoril á lo Florian, entre Anfrisos y Galatesa de salón.

La España de nuestros días ha sufrido ya demasiado de la educación sentimental y de la política romántica para que, ni aun á título de amenidad retrospectiva, vuelva á preconizarse como ideal de la juventud, el de la vida demandada y pseudo-poética de los bohemios. Los que saben cuanto les ha dañado el falso ambiente que respiraron en la juventud, lo que les costó romper con esos prejuicios y recuperar penosamente, penosamente, un tiempo precioso, perdido para su porvenir, y para su obra útil, no pueden oír sin alarma semejantes apologías.

Miguel S. Oliver.

## Ciencia é industria

La fauna marina á diferentes profundidades ha recibido particular atención por parte de los excursionistas á bordo del «Michael Sars».

Para capturar peces y toda clase de minerales marinos á diversas distancias verticales de la superficie del mar, se dispusieron artes especiales formadas por varias series de redes sostenidas por cables de alambre y que se remolcaban por el buque por períodos de doce horas. En esta disposición se remolcaron nueve redes: una casi á flor de agua y las demás á las profundidades siguientes: 25, 50, 75, 500, 1.000, 1.500 y 2.000 brazas. La operación se practicó en veinte regiones distintas del mar y ha suministrado gran número de peces y de otros minerales marinos de muy variadas especies.

Con objeto de conocer perfectamente las profundidades á que los seres capturados vivían y determinar la distribución vertical de las distintas especies, se usó especialmente una gran red remolcable, de tres metros de diámetro, pero que á cualquier profundidad podía ser cerrada y recogida desde á bordo. De este modo se pudieron encontrar peces pelágicos á todas las profundidades; pero vióse que en las capas más hondas del Océano el número de aquellos seres es ya muy escaso.

La fauna del fondo del mar se investigó empleando una larguísima sonda de pesca, especialmente construida para el caso, y por medio de la cual se hicieron hasta catorce sacas á distintas profundidades en cada uno de los lugares en que se practicaron estas investigaciones. La mayor profundidad á que se llegó de esta manera fué 2.900 brazas, ó sean 5.803 metros, puesto que cada braza tiene seis pies ingleses, que hacen un metro y 829 milímetros.

Como siempre que se han practicado estas recolecciones de animales marinos á grandes profundidades, se ha visto

que abundaban entre ellos los provistos de natural fosforescencia, siendo un espectáculo tan curioso como interesante el que ofrecen estos moradores de las profundidades del Océano cuando se sacan de las aguas durante la noche. En algunos, la fosforescencia que presentan es tan intensa que al lado de ellos, y merced al resplandor que despiden, puede leerse un papel impreso ó manuscrito.

Así, pues, como la luz del sol no penetra, según queda indicado antes, á grandes profundidades, las densas tinieblas que reinan en las capas más bajas del Océano sólo se ven de cuando en cuando disipadas por la luz que estos seres despiden, los cuales, por consiguiente, vienen á ser á modo de astros errantes en las regiones solitarias de los más hondas senos del mar.

Las investigaciones termométricas á través de la gran corriente del Golfo hasta la región de los bancos de Terranova han dado, en la expedición del «Michael Sars», resultados extraordinarios y completamente inesperados. Tanto las temperaturas obtenidas, como el «Plankton» propio de aquellas aguas, indican la existencia de una contracorriente en el borde Sur de la corriente del Golfo. Este descubrimiento ha sido causa de la variación en el itinerario de retorno del «Michael Sars» á Escocia; pues en lugar de dirigirse desde Terranova hacia Islandia, que era el programa primitivo, los expedicionarios han cruzado el Atlántico siguiendo el curso de la corriente del Golfo y haciendo frecuentes investigaciones durante esta última parte de su navegación, para apreciar temperaturas, variaciones de la densidad y salinidad del agua, así como la existencia de toda clase de corrientes parciales, de la determinación, en caso afirmativo, de sus velocidades respectivas.

El «Michael Sars» regresó al Clyde en los primeros días del mes de agosto, después de haber realizado una campaña rica en provechosos resultados para la ciencia.

Juan Rebuscador.

## UNA CANCIÓN

Comenzaron las primeras notas del acompañamiento... Y de pronto dejóse oír la voz potente, pura y fresca como chorro de agua, cayendo sobre finísimo cristal. Una voz de extraña intensidad, que decía admirablemente los sufrimientos de un alma, con modulaciones de plegaria, sollozos de pasión, ecos vibrantes de vida... E luceban le stelle... ed olezzava la terra...

Ayudado en una de las columnas que sostenían el toldo del café, un hombre, un mendigo casi por sus harapos y su porte, temblaba horriblemente, sacudido todo su cuerpo por estremecimientos brutales de los nervios. Los ojos, fuertemente apretados, revivían una tragedia triste, la suerte de una gloria hecha pedazos.

Era aquella su voz, la suya; la voz de sus triunfos de otros tiempos, la que dócilmente obedecía á su capricho. Y era él quien cantaba, el idolo de un pueblo que más de una vez desenganchó sus caballos al volar del teatro, para llevarle en triunfo como un rey, como un dios de todas aquellas almas conquistadas.

De sus ojos, quemados por la fiebre, caían lentamente las lágrimas al compás de los recuerdos. «¡Los triunfos de otros días!... Aquel público enloquecido, delirante de entusiasmo por él, por el divino encanto de su voz, que le gritaba su admiración, que cascaba de rodillas pedía más y más como cuando emborracharse con el torrente de armonía que iba creando su garganta. Aquellas luces, las flores, los aplausos, los gritos roncros de admiración y de cariño, todo suyo, suyo, porque lo conquistaba sin pedirlo, porque era la ofrenda justa de un pueblo á un artista, casi de unos devotos á sus Dioses...»

Enrique Ordóñez Lecoz.

## NOTAS POLITICAS

### Declaraciones de Garner

El señor Garner ha hecho las siguientes declaraciones políticas: La política catalana ha sufrido durante estos últimos tiempos dos graves errores.

Después de la Restauración los políticos de Cataluña se fundieron en unas organizaciones absurdas de los partidos nacionales que sin fuerza en la opinión pública, basados solo en una rea de caciques de toda especie, fundaron en España los partidos que aun existen.

Los políticos catalanes perdieron una energía enorme, mejor dicho, se anuló por completo al fundirse en unas organizaciones y una política que no eran á propósito para su estructura mental, ni menos para la manera de ser del pueblo catalán.

Los partidos de la Restauración fracasaron por completo entre nosotros, por esta causa. El despertar regionalista y las luchas políticas que se iniciaron contra el caciquismo dieron origen á la formación de los nuevos partidos que incubó la «Unión Catalanista», que después les dió forma la «Lliga», de donde han salido estos elementos que después han formado la llamada Izquierda catalana.

Durante ese período de continuas luchas, los hombres que han dirigido estos errores han cometido también un grave error, que es aislarse del resto de España en un exclusivismo imposible que nos ha creado las antipatías del resto de España, hasta el extremo de que yo creo que los hombres políticos de Cataluña

no vemos imposibilitados para actuar é influir en la general política española.

Yo mismo me declaro culpable de haber sostenido este criterio, que es necesario rectificar cuanto antes, para demostrar que no existe equívoco, lo cual viene siendo notado por nuestros enemigos arrojando sobre nosotros el estigma de separatistas, y explorando á nuestra costa el sentimiento patriótico, á cuya sombra se han cometido toda clase de desastrosos, sin protesta de nadie, porque se nos tachaba injustamente de ir en contra de España y á nuestros adversarios, de ser los defensores de la Patria.

Los partidos catalanes deben ante todo conservar su actual fisonomía, siendo autónomos dentro de la región, pero sus hombres deben actuar en la política general de España, llevando á las viejas organizaciones, la savia popular y la vitalidad de los nuevos partidos políticos formados no ya por organismos muertos sino por miles de ciudadanos que forman parte y actúan dentro de estas agrupaciones políticas.

El acuerdo de la Asamblea Federal Nacionalista de influir en la política general es la aspiración de los políticos catalanes.

## Notas políticas

Galdós ha pedido á Soriano que desista de las polémicas entre *El Radical* y *España Nueva* y que suspenda la publicación del artículo que anunciaba sobre Lerroux mientras Romanos resuelve sobre la petición de un tribunal de honor parlamentario. Insistía que Romanos ha encontrado precedentes.

En el Manifiesto del Comité de conjunción se expone por delante que todos los ideales han de ser de moralidad y justicia, haciendo cuestión de honor someter á un estrecho molde las resoluciones y los procedimientos de los organismos que se han unido en conjunción.

Azcárate é Iglesias expusieron ante el Comité su opinión sobre el Ayuntamiento de Barcelona.

Lerroux consideró agraviado y separóse en la conjunción. Azcárate no consultó con la minoría como Lerroux no consultó con nadie el acto administrativo del Ayuntamiento de Barcelona. Azcárate hizo constar en el Parlamento que hablaba en nombre propio, pero Lerroux precipitó la operación, pues con antelación dijo que entraba en la conjunción sin entusiasmo, atacaba públicamente y no asistió á las reuniones del Comité.

El Comité invitó á los radicales á desagraviarse y éstos contestaron que era absurdo y equívoco que Azcárate é Iglesias acusaran á todos los radicales.

La conjunción persiste vigorosa y cuenta con 26 diputados.

Firman Galdós, Melquíades, Mora, Iglesias, Soriano, Carande, Pi y Latorre.

DEL TRANSVAAL

## 50 HIJOS Y 250 NIETOS

Mientras en Francia las estadísticas de natalidad siguen acusando un peligroso descenso, en la patriarcal exrepública transvaalense ocurren casos como el que relatan los periódicos de Londres.

Hase averiguado, en efecto, que la Patria del general Botha cuenta entre sus hijas más afortunadas cierta venerable señora, Van Wyck, que á los setenta y nueve años de edad ha logrado ver reunida en su tranquilo hogar la pequeñez de cincuenta hijos.

Veamos cómo ha llegado la señora Van Wyck á ese bello resultado. La excelente señora se casó á los diez y ocho años, y envidió á poco, quedándole un hijo. Diez meses después tornó á casarse, esta vez con un viudo, poseedor de cuatro niños, que también hubo de finar en plena luna de miel.

La señora Van Wyck tenía horror á la soledad, y á los cinco meses de viudez contrajo tercera nupcia con otro viudo, aportador de siete hijos. Sumados éstos á los cinco ya coleccionados por la señora Van Wyck, daban un total de 12. Transcurridos dos lustros, el viudo falleció y dejó el puesto, con otros ocho hijos, á un colega, padre de ocho vástagos. Ocho años más tarde el cuarto viudo siguió el camino de sus antecesores, dejando aumentado el hogar en cuatro unidades.

Luego, quinto matrimonio de la señora Van Wyck (el Transvaal es país de héroes), más fecundo que los anteriores: once años de vida común, y 10 hijos. Por último, viuda por quinta vez, la señora Van Wyck, se casaba con el Sr. Van Wyck, viudo con cinco hijos, que acaba de pasar á mejor vida, después de acrecer el haber filial con otros cuatro descendientes.

Y he aquí cómo la señora Van Wyck capitanea hoy una prole de 50 hijos y de 250 nietos y biznietos, después de haber acabado con todo el stock de viudos con hijos que había en el floreciente Transvaal.

## El tratado entre España y Marruecos

El acta de rectificación del tratado hispano-marroquí, firmado en Orán, dice así:

«Reunidos en el palacio de la embajada de España S. E. Mohamed El Mokri, ministro de Negocios Extranjeros, de Hacienda y de Obras públicas de S. M. Jerifiana, y el Excmo. Sr. D. Juan Pérez Caballero, embajador de S. M. E. El Sultán de la República francesa, S. E. El Mokri manifiesta que S. M. el Emperador de Marruecos ha recibido el acuerdo celebrado en Madrid el 16 de noviembre de 1910 (13.º de El-Kaada El Haram de 1328) firmado por el ministro de Estado,

debidamente autorizado por S. M. el Rey de España y S. E. El Mokri; y enterado y penetrado del mismo, S. M. el Sultán le ha dirigido una carta jerifiana, fechada en Fez el 20.º Hoyya de 1328 (23 de diciembre de 1910), en la cual de clara que aprueba y ratifica íntegramente el citado acuerdo.

Asimismo S. M. Jerifiana manifiesta al honorable Gobierno español que la firma puesta al pie del referido acuerdo por Mohamed El-Mokri, á reserva de la aprobación del Majhzen, adquiere desde ahora carácter y título definitivo.

En su consecuencia, S. E. El-Mokri, á nombre de Su Majestad Jerifiana, y á tenor de la citada carta Imperial, y el Excmo. Sr. D. Juan Pérez Caballero, en nombre del Rey de España y su Gobierno, en virtud de autorización fechada en Madrid el 19 de diciembre de 1910, convienen, y así lo declaran, en que el mencionado acuerdo queda aceptado y ratificado por las dos altas partes contratantes, y se cumplimentará sobre las cláusulas consignadas en el mismo.

Hecho en París, por duplicado, en los idiomas español y árabe, el día 12 de enero de 1911 de la Era Cristiana, y 9.º Moharran del año 1329 de la Egraa.

El documento se compone de ocho páginas de pergamino, escritas á dos columnas, en árabe y español.

Al pie figuran las firmas y los sellos de Pérez Caballero y El Mokri.

La traducción va referendada por el intérprete señor Ruiz.

DOS NOTICIAS

## El Sultán marroquí El Czar y los profesores

Según cartas de Fez, el Sultán va á dejar temporalmente la capital del Imperio, y con el objeto de que mientras dure su ausencia no sea posible en la ciudad rebelión de ninguna clase, dejará en la misma bastantes fuerzas militares y además ha hecho artillar con cañones Krupp dos fuertes que se levantan en los extremos Norte y Sur de la población, todo ello bajo la dirección de oficiales franceses. Además, varios destacamentos de caballería guardarán los palacios imperiales y el gobierno.

Dicen de San Petersburgo que el Czar Nicolás ha reunido á los delegados de las distintas Universidades rusas que se encontraban en la actualidad en aquella capital. Le ha dicho que se sienta con deseos de ayudarles en la misión que desempeñan, difícil, ciertamente, pero llevada á cabo por todos con satisfactorio éxito. Les ha exhortado á seguir cumpliendo con sus deberes y á servir con empeño y tenacidad á la ciencia y á la patria. Les ha encargado que transmitan estas palabras á todos sus colegas y ha terminado deseándoles un feliz año nuevo.

## Extranjero

### Los planes y la boda de D. Jaime

Roma, 13.—Un primo de don Jaime de Borbón, el príncipe Francisco, residente en Lucca, ha manifestado lo siguiente á un redactor de *La Tribuna*: «La situación es ahora en España muy propicia para D. Jaime. Las circunstancias pueden favorecer mucho sus aspiraciones. Y este es el motivo de que, impulsado por las reiteradas exhortaciones de sus partidarios, haya dimitido su puesto en el Ejército ruso para hacer política más activa y eficaz, tomando la dirección efectiva de su partido y dirigiéndolo, en vez de secundarlo pasivamente como hasta hoy.

Don Jaime irá pronto á Lucca, donde probablemente se celebrará su boda con la hija del duque Roberto de Parma, millonaria, como ya se ha dicho.

### De Roma

Roma 13.—A consecuencia de una caída en un establecimiento de patinación de Venecia ha sufrido esta tarde graves lesiones el príncipe Udine, pariente cercano del Rey Victor Manuel.

El aviador italiano Baraggiola volaba hoy á 20 metros de altura en el aeródromo de Vizzola sobre un Bleriot monoplano. Una mala maniobra lo desalojó de la máquina; cayó sobre una espesísima capa de nieve y resultó ileso. El monoplano quedó destruido.

### Los anarquistas de Londres

Londres 13.—A consecuencia de la tragedia anarquista, se trata de dotar á los agentes policíacos de pistolas Mauser automáticas, en sustitución de los revólvers que ahora usaban.

Ha sido preso un judío ruso, apellidado Stein, el que se acusaba del asesinato de Mr. Beron.

En inquilino de una casa próxima á la que sirvió de fuerte á los anarquistas, dice que siguió desde una ventana las peripecias del combate, y que observó que había en la guardilla, detrás de los dos individuos que disparaban, una mujer joven que les cargaba las armas.

Esta declaración es comentadísima, y todos se preguntan por donde huyó la mujer en cuestión, ya que entre los escombros de la casa incendiada sólo fueron encontrados dos cadáveres.

### Ley contra la trata de blancas

París 13.—En la discusión del presupuesto de Negocios Extranjeros, que ha continuado hoy, declaró M. Pichon que las conclusiones adoptadas por la Conferencia internacional contra la pornografía y trata de blancas han dado origen á un proyecto de ley, que se ha depositado ya sobre la mesa del Senado, y á un acuerdo entre Francia, Bélgica, España, Inglaterra y Suiza. Pero este acuerdo, en virtud de una de sus cláusulas, no podrá entrar en vigor hasta que el mismo se adhiera una sexta Potencia.

## Cómo se debe interpretar á Chopin por Wanda Landowska

Del famoso libro «Musique Ancienne» de que es autora la insigne pianista, y cuyas ideas son de gran valor para nuestros intérpretes de Chopin.

Chopin, que ha llegado á ser el caballo de batalla de los intérpretes que ejecutan con gran estrépito, era precisamente el contrario del tipo del «virtuoso».

Cuando fué á Viena á dar conciertos, escribía: «Están aquí tan acostumbrados al ruido que hacen los «virtuosos»... que ya preveo los reproches que me dirigirán los diarios, tanto más, cuanto que la hija de un periodista importante toca el piano despididamente...»

La fuerza de sonido no es ni una cualidad ni un defecto, por la sencilla razón de que la «cantidad» de sonido es, en música, cosa secundaria; lo que importa es su cualidad y su justo empleo. Analizando esta materia llegaríamos á encontrar esta idea única: cada vez que un autor se dirige al público refuerza su voz y recurre á los efectos estrepitosos para hacerse oír.

La interpretación de Chopin, según nos cuenta Móscheles, correspondía á su exterior soñador y delicado. «Solo después de haberle escuchado—dice—es cuando he podido comprender su arte, y he llegado á explicarme el entusiasmo que despierta su música en las mujeres.

El tiempo «ad libitum» de Chopin, que convierten sus intérpretes en una absoluta falta de compás, no era en él sino la originalidad más amable.

Ciertas brusquedades de modulación no me chocan, pues los finos dedos del pianista se deslizan sobre ellas con ligereza de silfides. Su *matiz piano* es tan delicado, que para obtener los contrastes deseados no necesita recurrir á una *forte* poderoso.»

Chopin ponía muy alta la perfección de la ejecución pianística. Sus primeras lecciones, según cuentan sus discípulos, eran un martirio: la pulsación le parecía siempre seca, y el menor detalle que no se comprendiese á la idea del maestro, era severamente corregido. Para que la mano tuviese una posición á la vez graciosa y útil, hacía que la dejase posar sobre el piano muy ligeramente. Su estilo se basaba, especialmente, en la finura del tacto y en la mayor sencillez del fraseo. Chopin rechazaba toda afección, y por lo tanto los cambios bruscos de movimiento.

«Su ejecución es elegante—dice Fetis al dar cuenta del primer concierto que dió Chopin en París—ligeras y graciosas, de una brillantez y una claridad muy notables, pero obtiene poca sonoridad de sus pianos.»

Después del primer concierto que dió Chopin en Viena, escribía así la *«Wiener Theate Zeitung»*: «Chopin no hace sino no acentuar poco, como si hablase en una reunión de gentes distinguidas, sin usar ese aplomo retórico que juzgan indispensable los «virtuosos».

Lenz, alumno de Chopin, acompañó una vez á su maestro á casa la condesa Cheremetiev, en donde éste había prometido ejecutar las variaciones de la sonata en «la bemo» (op. 26) de Beethoven. «Chopin ha tocado divinamente—cuenta Lenz—y yo he quedado asombrado; pero «nada más» que la hermosura de su sonido, por la pulsación, el encanto y el estilo tan puro... Aquello no era, ciertamente, Beethoven: era demasiado ligero, demasiado femenino». Cuando volvíamos juntos de la reunión, el discípulo dijo francamente su opinión á Chopin y éste contestó: «Yo no hago más que ingerir, indicar, y dejo á mis oyentes que acaben ellos el cuadro».

Así entraron en casa del artista, y mientras Chopin se metió en la alcoba para cambiarse la ropa, Lenz tuvo la osadía de ponerse á ejecutar el mismo tema de Beethoven. El maestro, intriguado, salió en mangas de camisa, se acercó al piano y se puso á escuchar atentamente.

Cuando Lenz acabó, le puso la mano en la espalda y dijo: «Voy á decirselo á Listz, ello le divertirá; está eso muy bien ejecutado; pero ¿es necesario hablar tan declamatoriamente?»

«Señor Chopin, usted me hace descansar del piano—le decía Auber, fatigado de los «virtuosos» que pululaban en aquellas época tanto como en nuestros días.

Wanda Landowska.

## UNAS DECLARACIONES

### Chile progresa

El juez Eduardo Coyne que acaba de regresar de Chile, en una entrevista celebrada con un enviado de *el Standard*, de Londres, ha dicho que la república chilena está haciendo grandes progresos especialmente en la construcción ferroviaria. Están muy adelantados los trabajos de la línea férrea que va desde Lagunas hasta Pueblo Hundido y cuya longitud será de ochocientas millas. Costará cuatro millones de libras y quedará terminada dentro de tres años.

El gobierno de Chile piensa construir otras líneas importantes. También muy en breve aumentará la Marina de guerra con dos nuevos acorazados del tipo del «Dreadnought», los cuales probablemente serán construidos en Inglaterra.

Añade Coyne que Chile es una de las más prósperas naciones de América, que sus pobladores son muy cultos y su gobierno muy progresivo.

Súplica alondible Palma 13 enero de 1911.

Señor Director de LA ULTIMA HORA. Presente. Muy señor mío: Ya que el señor Alcalde demuestra tanto interés en complacer las peticiones que casi diariamente se le hacen, me dedico a suplicarle mande plantar unos pocos árboles en la plaza de Gomila, del Terreno, sitio en que durante el verano podrían esperar, sin tener a insoluciones, los viajeros que tengan que tomar tranvía. Esto sin contar con que serían los únicos que habría puestos por el municipio en aquel imponentísimo caserío. Queda de V. afmo. s. s. BERNARDO VILA ALONSO.

Una petición

El Administrador de Correos, señor García Sansaloni, nos ha dicho sobre la petición que formula el «Correo» de Mallorca referente a la colocación del buzón de salida de los vapores rápidos de un buzón en el tren que llega a las ocho de la noche para que en los pueblos de la línea puedan depositar correspondencia, que el Estado sólo retribuye actualmente la conducción de correspondencia en los trenes de la mañana y dos tarde. En las reformas postales aprobadas por el Gobierno ya incluida una segunda expedición en el tren; la cantidad para poner en práctica dichas reformas todavía no ha sido consignada en el actual presupuesto. A pesar de ello el Sr. García ha dicho que hará gestiones cerca del Director de Ferrocarriles de Mallorca para ver de conseguir lo que se pide en el «Correo de Mallorca».

Gacetas

Fiesta religiosa.—En la iglesia del Socorro ayer se celebró fiesta dedicada al Dulcísimo Nombre de Jesús, Patron y Titular del Colegio de los PP. Agustinos. En la misa mayor cantó el «Orfeo Mallorquín». Por la tarde se celebraron también solemnes cultos que se vieron igualmente concurridísimos. Detenido.—En el muelle ayer lo fue un sujeto que estaba reclamado por el Presidente de la Audiencia. Sesión.—Mañana la celebrará la Comisión Provincial. El Año en la Mano, para 1911, 6 reales, Librería Tous. «El Oloroso».—Con este título ha comenzado a publicarse en esta ciudad un semanario que dice viene a defender las ideas tradicionalistas. Agradecemos y le devolvemos el saludo que dirige a la prensa y le deseamos próspera vida. Infracciones.—La guardia civil de los puestos de Inca y Sansaloni ha denunciado a varios sujetos por infracción de la ley de caza. Diario Agenda de Butaca, para 1911, edición económica, 80 céntimos, Librería Tous. Denunciado.—Por la policía lo ha sido el dueño de un establecimiento de bebidas por infringir las órdenes gubernativas. Juana.—El día 25 celebrarán juntas generales el «Fomento Agrícola de Mallorca» y «La Económica». Detenido.—En el corral común de Estalanchs lo está una galga de dueño ignorado. Color sano lo da el Serobiol. Los mejores vinos Tintos y Claros se expenden en los Almacenes Esharranch, Sto. Cristo, 4. Almanaque Bailly-Baillière, 6 reales, Librería «no».

DE TEATROS

Principal. El pasado sábado se estrenó en este teatro el melodrama en seis actos de González Jover y Salvo Valenti titulado Los niños del Hospicio. Dicha obra, no consiguió tampoco atraer concurrencia a nuestro primer coliseo. Se vio sin embargo algo más concurrido que de ordinario. Los niños del Hospicio es obra que, como Los dos pilletes, tiene numerosas situaciones de gran emoción que consiguen enternecer al más duro de corazón. Se suceden una serie continuada de incidentes de gran interés dramático que gustaron mucho al público de las alturas. El final del cuarto acto fue aplaudido con entusiasmo. Los niños del hospicio es de una intensidad melodramática muy inferior a la obra de que nuestro paisano Sr. Enseñat es traductor Los dos pilletes. La regular concurrencia que asistió al espectáculo no obstante muy complacida del espectáculo. En la interpretación se distinguieron notablemente las señoritas Emo y Méndez y el señor Echaide. Esta noche se pondrá en escena el drama en un prólogo y seis actos titulado Los pobres de Madrid. Para mañana festividad de San Antonio se anuncian dos funciones con gran rebaja de precios. A las seis en punto última representación de «El caballero lobo» y por la noche primera representación de «El gran galeoto». Los precios para ambas funciones serán de 150 pesetas entrada y butaca; 60 céntimos la entrada general y 40 céntimos la de paraiso. Literario. El sábado se inauguró el cine parlante y con tal motivo en la platea se registró una hermosa entrada. La película que se presentó el sábado, fue el «Toreador» de la ópera «Carmen» celebrando el público la precisión del aparato, pues los gestos y movimientos van muy unidos con el sonido, y la ilusión que se hace el espectador, es perfecta. Creemos que es la mayor perfección a que se puede llegar en este invento. El público al terminar la película aplaudió con insistencia. Ayer domingo el aspecto del teatro era imponente. No había sitio en donde meterse; ni un asiento, ni un rincón en pasillos para estar en pie; es uno de los llenos más grandes que se han registrado en este teatro. Se proyectaron las películas parlantes «Carmen» y «El perro chico» que fueron aplaudidas. Para hoy se anuncia el siguiente programa: El amor no tiene edad, Racalada difícil de un dirigible, estreno; Baile tirolés, estreno; Dolinda de Escocia; Historia del sombrero, estreno; Criados osados, estreno; El guardián de la comarca; Los lagos italianos, estreno; En paz por miso, estreno, Comisionista tenaz, y cine parlante Vals de la zarzuela «Chateaux Margaux» por Lucrécia Arana. Balear. El sábado volvió a abrir sus puertas el teatro del Ensanche con la compañía anterior pero algo reformada. De los de antes quedan el triple Pilar Pérez, el barítono señor Bordas y se dice que la tiple cómica Srta. Zabala, la cual no ha trabajado estos días. Se representaron para debut, «Los picaros celos», «La patria chica» y «La gaita blanca». Ayer tarde y noche se vio el teatro regularmente concurrido.

Sociedades y Corporaciones

Isla Marítima. Compañía Mallorquina de Vapores. Se anuncia para que llegue a conocimiento de los interesados, que desde el día 18 de este mes y sucesivos hábiles, de 4 a 6 de la tarde, se cangearán en las Oficinas, de esta Sociedad los nuevos títulos de las acciones con los resguardos provisionales, de las mismas, por el orden correlativo de estos resguardos, a razón de cincuenta en cada día. Palma 16 de Enero de 1911.—El Presidente, Pedro Sampol.—El Vocal Secretario, Ramón Obrador. Cámara Oficial Agrícola Balear. Por acuerdo de la Junta Directiva se reunirá la Asamblea general reglamentaria el día 31 del mes corriente, a las seis de la tarde. Palma 14 enero de 1911.—El Vicesecretario, Eugenio Aguiló. Banco de Sóller. La Junta de Gobierno de esta Sociedad, a tenor de lo que previene el artículo 17 de los Estatutos, ha acordado convocar a la General ordinaria para el día 22 del corriente mes, a las diez y media, en el domicilio social, para que se celebre el primer año de los señores accionistas. Sóller 9 de Enero de 1911.—El Director Gerente, J. Morell Pons. Farmacia y Droguería de JOSÉ MIRO. Productos farmacéuticos que sirven para mejorar la fermentación de los mostos. Metabisulfito potasa, fosfato amónico, ácido tartárico cristalizado, tanino alcohólico, fosfato cal. Colón 22 y Peregrí 2, 4, 6 y 8 Palma de Mallorca Máquinas Pfaff para coser, bordar y zurcir medias Antigua Casa BANQUÉ, COLOX—34

llow, don José Guillén, don Félix Estrada, don José Gordiola, don Federico Usera y otros.

RELIGIOSAS

PARA MAÑANA Santos.—Antonio, abad. Cuarenta Horas.—Terminarán en Montesión en memoria de la venida de la Virgen del Pilar a Zaragoza. A las seis exposición, a las ocho ejercicio a la Virgen del Pilar. Por la tarde a las seis estación mayor, Rosario, visita a Nuestra Señora del Pilar, meditación, Motete, sermón por el R. P. Antonio Viladell, S. J., canto de la Salve de la Congregación, reserva é Himno final a Nuestra Señora. Terminarán en Santa Magdalena en honor del Sagrado Corazón de Jesús y de San Antonio abad. A las seis exposición, misa hasta las ocho y media, a las diez misa solemne con sermón por el R. P. Nicolás Reus del Oratorio a las doce meditación durante una misa. Por la tarde, a las seis Rosario, meditación, Te deum y solemne reserva de S. D. M. Otras funciones.—En San Antonio Abad, fiesta en honor de su Santo Titular. A las diez y media se cantará la misa mayor con música y sermón por el R. don Andrés Servera, Vicario de San Nicolás, y al anochecer, rezado del Santo Rosario se hará un devoto ejercicio. En San Francisco, a las seis de la tarde, se continuarán los Trece Martes de San Antonio de Padua, con exposición y sermón por el R. don Antonio Literas Vicario de Santa Cruz. Día diez y siete en la Parroquial iglesia de San Nicolás habrá fiesta en honor de San Antonio Abad, a las nueve y media se cantará tercia y acto seguido misa mayor.

NOTAS DEL MAR

Entradas. El vapor «Lulio», a las nueve, procedente de Alicante é Ibiza. Salidas. El vapor sueco «Sok», para Barcelona.

Ayuntamiento

SESION DE HOY. Esta tarde a las doce y cuarto ha celebrado sesión el Ayuntamiento bajo la presidencia del Alcalde Sr. Alemany. Asistieron los concejales Sres. Canet, Ferrer de San Jordi, Riera, Oliver, Deczcallar, Manébo, Cortés, Puigdorffia, Carbonell, Salas, Quijada, Ruiz, Ferrer (D. Pedro), Roca (D. B.), Obrador, Catalell, Sampol y Vidal, Roca (D. F.), Rover, Font, Mas, Labrás. Un incidente. Después de abierta la sesión el señor Quijada entiende que esta sesión debía ser continuación de la del lunes, porque se suspendió sin que se pasara a votación ni proposición, pidiendo que se prorrogara la sesión, levantándose acto seguido. El Sr. Deczcallar, que presidió la anterior sesión, manifiesta que el lunes, transcurridas las horas reglamentarias de prórroga, levantó la sesión, en uso de sus atribuciones. El señor Quijada insiste en lo dicho calificando de atropello lo realizado por el Sr. Deczcallar en la anterior sesión. El señor Presidente, después de escuchar ambas partes, opina que las manifestaciones que hace el Sr. Quijada tenía que hacerlas en la anterior sesión, no en esta, y que hoy es nueva sesión porque el Sr. Presidente no suspendió aquella y sí la levantó. Rectifican los Sres. Deczcallar y Quijada y se da por terminado el incidente, haciendo este señor hacer constar en acta sus manifestaciones. Acta. Se leyó el acta de la sesión anterior. Otro incidente. El señor Sampol y Vidal hace constar su voto en favor de la mayoría del dictamen referente al nombramiento de Archivero. El Alcalde Sr. Alemany hace constar su voto en favor de la minoría republicana. El señor Ruiz también se adhiere al voto de la minoría. El señor Quijada vuelve a hacer idénticas manifestaciones que hizo antes de leerse el acta, haciendo observar al señor Deczcallar que es un mal presidente y que naufragará muchas veces en el sillón presidencial por tener mal timón. El señor Deczcallar.—Espero que S. S. me ponga un nuevo timón. El señor Roca Rayó se abstiene de dar su voto ni en favor de la minoría ni de la mayoría, porque no pudo esclarecerse su proposición, toda vez que deseaba saber la opinión del Alcalde. El señor Alemany lamenta que esto le privara de emitir su voto. Dice que no hay para que el señor Roca espere una hora, para votar conmigo. Esto es una rectificación de conducta, puesto que siempre ha votado en contra mía. Si no votó, pues, es porque no quiso. El Sr. Roca dice que huelgan estas manifestaciones del Sr. Alemany, puesto que él siempre se ha inspirado en las doctrinas democráticas. Explica el porqué lamentó que no estuviera aquí el Sr. Alemany, como jefe de la minoría liberal. El Sr. Salas interviene para una cuestión de orden. Dice que las diferencias que puedan surgir entre los liberales, no deben ventilarse en público. El señor Alemany dice que toda vez que han comenzado, deben terminar públicamente. El señor Salas dice que conste que la mayoría conservadora ha hecho las observaciones para impedir que continuara hablándose de este asunto. El señor Alemany insiste en decir que todos los liberales sabían que él votaría en favor de los republicanos, y dice que si no asistió a la sesión anterior, en cambio su primer acto de hoy ha sido votar en favor de los republicanos; añade que reunió por dos veces a la minoría liberal y le aconsejó votar con los republicanos; luego, el señor Roca, dice, ya sabía mi opinión, y si no votó fue porque no quiso.

Información

Nuevos nombramientos

El sábado por la noche llegó la noticia de que el señor ministro de la Gaceta había resuelto favorablemente los recursos de alzada interpuestos por los médicos D. Jaime Font Montero y D. Pedro Campañá, contra el acuerdo de la Comisión Provincial que en sesión celebrada el día 7 de diciembre finió nombre a D. Rafael Ribas y a D. José Mir y Peña, médicos de la Comisión Mixta de Reclutamiento de esta provincia, en propiedad y suplente, respectivamente. Se desestima el recurso de alzada de D. Sebastián Doméngue. En virtud de esta soberana disposición, para este año quedan nombrados D. Jaime Font, en propiedad, y D. Pedro Campañá, como suplente, médicos de la Comisión Mixta de Reclutamiento de esta provincia.

Asociación de la Prensa

Anoche bajo la presidencia de don Felipe Guasp celebró sesión la Junta Directiva de la Asociación de la Prensa. Leída y aprobada el acta de la sesión anterior, se dió cuenta del resultado de la función a beneficio de la Asociación, celebrada en el teatro Principal. Satisfechos todos los gastos, que ascendieron a 800 y pico de pesetas, el resultado líquido de dicha función es de 924'82 pesetas. Se acordó comunicar el agradecimiento de la Sociedad a los que tomaron parte en dicha función, como igualmente a la Empresa del Principal y del Lírico. Se acordó también, hacer constar en acta un voto de gracias por la comisión organizadora de dicha función. El vocal señor Palmer tomando por base un artículo de A. B. publicado en La Tarde, iniciando la formación de una Sociedad de Concierdos, esbozó un proyecto de dicha sociedad propuesta por el profesor señor Segura y pide que la Asociación tome la iniciativa de la constitución de aquella entidad filarmónica, acordándose que dicho señor Segura presente por escrito las bases de la Sociedad para estudiarlas con detención y luego tomar acuerdo. Se acordó celebrar el próximo domingo sesión la Junta Directiva, preparatoria de la General reglamentaria, que se convino tuviera lugar el día 20 del actual, levantándose seguidamente la sesión.

De Correos

A pesar de no haber sido aumentado el personal de Correos de esta Administración, el Sr. García Sansaloni ha organizado para los días de salida de vapores rápidos, el servicio de manera que resulte favorecido el público. Los días de salida de dichos vapores son como se sabe, los domingos y miércoles. En estos días concede el señor García una hora más para la administración de paquetes postales que será de 5'30 a 6'30 de la tarde. Se admite correspondencia certificada y valores declarados hasta las 8'30 de la noche. La demás correspondencia se admite en los buzones hasta las 8'45 de la noche y en el de la Central hasta media hora antes de la salida de los vapores. Es muy de elogiar la organización que ha dado el señor García y mucho más sin haberse aumentado el personal sobre el cual pesa enorme trabajo.

Disposiciones del Gobernador.

Nuestra primera autoridad civil en vista de las quejas que ha recibido contra los abusos que cometen los cocheros de alquiler, abusos que nos dice ha podido comprobar personalmente, ha dado órdenes a la policía para que procure evitarlos. Vacantes. Lo están las siguientes plazas. Juez municipal suplente de Sóller. Secretario del Ayuntamiento de Binisalem. Veterinario inspector de carnes y víveres del Ayuntamiento de Sóller.

De Instrucción

El catedrático electo de Mañón don Hugo Miranda, ha sido autorizado para continuar hasta fin de enero en el cargo de Auxiliar del Instituto de Gijón. Han sido confirmados en sus cargos el jefe, oficiales y auxiliares de la Sección provincial de Instrucción pública. El tiempo. Sigue siendo muy desapacible el que reina. Durante la noche última hasta poco después de las ocho de la mañana de hoy ha llovido copiosamente. El pluviómetro ha marcado 20 litros por metro cuadrado. Sigue el cariz lluvioso y durante el día han caído fuertes chubascos. Las observaciones anotadas en la Estación Meteorológica de Palma, son las siguientes: Barómetro, 764 milímetros. Termómetro (a las 9 m.), 8° 25'. Máxima al sol, 13 ídem. Máxima a la sombra, 11 ídem. Mínima al cubierto, 4 ídem. Mínima al descubierta, 2 ídem. Temperatura media de ayer, 7 ídem. Temperatura media correspondiente al mes, 10 ídem. Diferencia, 3 en menos. NE. Dirección del viento, NE. Fuerza máxima del viento sobre un metro cuadrado en 24 horas, 10 Kgs. Kilómetros recorridos en 24 h., 176. Lluvia en 24 horas, 20 litros por metro cuadrado. Evaporación en 24 horas 1 id por id. Humedad a las 9 (tanto por ojo de saturación), 82. Ascenso del barómetro en 24 horas, 6 milímetros. Tensión del vapor, 7 ídem.

Mitin

Ayer en el Casino Republicano tuvo lugar una reunión organizada por los

señores Garau, Bisbal, Paul, Vicens y Rullán los cuales diern cuenta del curso de la huelga y detallaron las gestiones celebradas últimamente y de las que nuestros lectores ya tienen noticia.

Hoy han entrado al trabajo tres obreros más uno en la fábrica de D. Antonio Pablo Tinany, otro en la de D. Alfonso Bueno y otro en la de D. Juan Vidal.

Temporal en el mar

Es muy fuerte el temporal que reina en nuestras costas, dificultando grandemente la navegación. Anoche a la hora de costumbre salió para Barcelona el vapor rápido «Rey Jaime II», encontrando fortísimo temporal. Después de haber recorrido la distancia de 18 millas y en vista del estado del mar que hacia peligrosísima la navegación, ha derribado a este puerto donde ha llegado a las 3 de la madrugada. Saldrá mañana, a las siete de la misma. El vapor «Mallorca» que salió ayer para Marsella tuvo que entrar de arribada forzosamente al puerto de Andraig. El «Lulio» llegado hoy de Alicante é Ibiza, llevaba varias horas de retraso a causa del temporal que ha encontrado.

A causa del temporal reinante, el vapor-correo «Miramar» que debía salir esta tarde para Barcelona, ha suspendido el viaje hasta las seis y media de la tarde de mañana.

Bibliografía

Por conducto de nuestro distinguido amigo don Rafael Alvarez Sereix hemos recibido un ejemplar del «Anuario del Observatorio de Madrid» para el año de 1911. Contiene, como de costumbre, una noticia astronómica con tablas y explicaciones para usarlas; procedimiento para determinar la latitud geográfica de un lugar; un breve estudio sobre la temperatura de la Península y relación de los trabajos realizados por el Instituto.

Notas del Carnet

Neurológicas. Ha fallecido en esta capital D. Antonio Roca Llull, capitán de la Marina mercante, persona que gozaba de muchas amistades. Reciban sus hermanos y demás familia nuestro expresivo pésame. Esta mañana en la iglesia de San Nicolás se han celebrado los funerales en sufragio del alma de D. José Ferrá. Se han visto muy concurridos. Con este motivo, la hermana de dicho señor y demás familia que ha venido a Palma, han recibido señaladas pruebas de afecto. Reiteramos nuestro sentido pésame. Ha fallecido Don Miguel Ribas de Pina. Esta mañana se ha efectuado el entierro, viéndose muy concurridos. Reciba la familia del finado nuestro pésame. Bodas. En la Catedral Basílica, en la capilla de la Purísima se han unido en el santo lazo del matrimonio D. Jaime Ros Estarás y la señorita doña Dominga Cavalier Lobet. Han sido padrinos el hermano de la novia D. Guillermo y el comerciante D. Francisco Salas. Terminada la ceremonia los invitados han pasado a casa de los padres de la novia donde se ha servido un espléndido lunch, servido por el restaurant Alhambra. Los recién casados han salido para el chalet que en el Corp-Mari posee el padre de la novia. Sean muy felices los nuevos esposos. En el oratorio de San Pedro y San Bernardo se unieron días pasados en el indisoluble lazo del matrimonio, la bella y distinguida señorita doña Antonia María Ferrer Arbona y el joven comerciante don Pablo Noguera Marqués, recientemente llegado de Mata (Habana). Bendijo la unión el Vicario don Bernardo Oliver. Eterna dicha, deseamos a la joven pareja.

Personales

Se halla enfermo de algún cuidado en Felanig el distinguido señor D. Juan Valls de Padrinas. Ha cesado en el cargo de Jefe de la Estación de Telégrafos de Felanig don Bartolomé Binimelis, en virtud de jubilación voluntaria. Don Guillermo Calafell, ha sustituido a don Domingo Picornell en el mando del vapor «Villa de Sóller». Ha obtenido el título de capitán de la Marina mercante D. Vicente Ferragut y Roig. Hoy ha hecho su presentación oficial ante el General gobernador el nuevo segundo teniente de la guardia civil don José Mulet Mesquida. Don Rafael Riera ha dimitido el cargo de Inspector de víveres de Sóller, siendo sustituido interinamente por D. Rafael Vich Cladera. El Círculo de Obreros Católicos el próximo domingo obsequiará con un banquete al Consiliario del mismo, canónigo D. José Miralles. En el vapor «Rey Jaime II» embarcó para Barcelona el médico D. Luis Frontera, para tomar parte en las oposiciones a una cátedra de aquella Universidad. De viaje. Procedentes de Alicante é Ibiza han llegado esta mañana en el vapor «Lu-

# Jabón líquido antiséptico

## HELIOSAN

de BOSCH Y ALCOVER.—Fabricantes, Barcelona

Este producto, fabricado por un procedimiento especial, está llamado a sustituir en absoluto al jabón de pastillas. El jabón líquido HELIOSAN es puro y limpio, lo mismo la primera gota que la última, sea cualquiera el número de personas que usen una misma botella. Una pastilla de jabón usada por según que personas puede transmitir mil enfermedades de la piel ó infecciosas como viruela, sífilis, etc. HELIOSAN se usa para la higiene diaria de la persona, para la limpieza del cuero cabelludo y para afeitarse. Todos los médicos recomiendan su uso. Es más económico que el jabón de pastillas. Un frasco dura varios meses. De venta en todas las perfumerías, farmacias y droguerías.

# Optica norte-americana

Cristales para todas las anomalías de la visión según receta de los señores Oculistas  
**Cristales Roca y demás clases—Composturas**  
**NO EQUIVOCAR ESTA CASA**  
**ISIDORO LASSALLE, Hijo, 25, Calle Brossa**  
PRECIOS DE FABRICA

# Grandes Almacenes S. JOSÉ

## Gran baratura en todos los artículos por final de temporada

# Por Telégrafo

## VIAJE DEL REY

EN ALMERIA  
Temple—Desembarco  
Madrid 15 (2'15 t.)

Almería.—En el desembarcadero se levantó un templete adornado de terciopelo con una inscripción que decía: «Viva el Rey!»

A las 9 desembarcaron los Sres. Canalejas y Arias Miranda regresando poco después a bordo del «Giralda» para preparar el desembarco.

Don Alfonso XIII desembarcó siendo recibido por todas las autoridades y por numeroso público que lo aclamaba.

Subió a un coche acompañado del señor Canalejas y del alcalde Sr. Sánchez Gómez dirigiéndose a la Catedral donde se cantó un «Te-Deum». Delante del coche iba un piquete de la benemérita y detrás la Escolta Real.

En otros coches iban el resto de la comitiva.

En el trayecto formaron las fuerzas de la escuadra conteniendo a la multitud.

En la Catedral  
Almería.—En el atrio de la Catedral recibieron a S. M. el Cabildo y el Ayuntamiento entrando bajo palio, con el ritual de costumbre.

Celebró la misa el obispo revestido de pontifical. Después del «Te-Deum» salió por el mismo portal por donde había entrado y seguido de la comitiva se dirigió a la Diputación redoblándose el entusiasmo por parte del público y repitiéndose las ovaciones. Las flores arrojadas desde los balcones cubrieron el coche regio.

Recepción—No dimite  
Almería.—A las doce empezó la recepción desfilando ante el Rey todas las autoridades y personalidades.

El Sr. Canalejas nos dijo a los periodistas que es inexacto que haya dimitido el Sr. Arias Miranda quien sigue teniendo la confianza del Rey manifestándose satisfechos los comandantes de los buques de la gestión del Ministro.

Donativo del Rey  
Almería.—El Rey dejó 2.000 pesetas para que sean repartidas entre los pobres.

Visita a la Alcazaba.—Radiograma para Don Alfonso  
Madrid 16 (2 m.)

Almería.—Después de la recepción celebrada en la Diputación S. M. y acompañantes se dirigieron a la Alcazaba cuyo edificio visitó detenidamente. Se detuvo en la Estación radiográfica. El encargado de la Estación enseñó a S. M. un marconígrama que se acababa de recibir del ejército millense saludando al Rey. Este contestó seguidamente felicitando a las tropas por el espíritu demostrado durante su estancia y saludando a la población civil.

En el Ayuntamiento  
Almería.—A las 12'30 la comitiva marchó al Ayuntamiento, donde tuvo lugar un banquete. A los periodistas madrileños se les obsequió con un banquete en otro local del mismo Ayuntamiento.

Revisando la escuadra  
Almería.—Terminado el banquete, S. M. el Rey marchó al puerto, para revisar la escuadra donde pasó la tarde. El gentío le aclamó. Luego fué a la iglesia de Santo Domingo donde se cantó una Salve. El Párroco le presentó un álbum que firmó el Rey. En este álbum están las firmas de Alfonso XII é Isabel II. El Rey contempló dichas firmas.

En el Casino Almeriense  
Almería.—En seguida fueron al Casino Almeriense donde se dio un lunch. Subieron al salón rojo, del brazo el Rey

con el Presidente D. José Molero y en medio de entusiastas vivas.

Luego se organizó un baile. Asistió a la fiesta lo mas distinguido de la población.

Homenaje no aceptado.—Despedida  
Almería.—A la hora que telegrafo ng gentio se dirige a la estación.

Los marinos de la escuadra preparaban un homenaje al Sr. Arias Miranda. Este no lo aceptó a causa de la premura del tiempo.

La estación está alumbradísima. En los andenes hay público numeroso y muchas comisiones.

Don Alfonso saludó a las comisiones civiles y militares.

A las siete de la noche partió el tren entre vivas al Rey, a la Reina y al señor Canalejas en medio de gran entusiasmo.

LLEGADA A MADRID  
Madrid 16 (11 m.)

En tren especial ha llegado S. M. el Rey y su séquito a esta Corte.

Le esperaban toda la familia real, el Gobierno, el Sr. Maura, muchos tenientes de navio de uniforme y numerosas comisiones civiles y militares.

Una compañía del Regimiento de Llerena ha tributado los honores de ordenanza.

El Rey pasó revista a las tropas desfilando después ante él.

El recibimiento ha sido entusiasta.

## Temporales en España

Avalancha de nieve  
Madrid 16 (2 m.)

Un telegrama oficial de León dice que en La Puebla de Forjón en el trozo de la línea férrea denominado Larrasa, una avalancha de nieve arrastró la máquina y ocho vagones, arrojándolos al río y destruyendo las líneas férrea y telegráfica, esta última en varios kilómetros.

La capa de nieve alcanza hasta seis metros de altura.

Trabajan varias brigadas para dejar expeditas las líneas auxiliadas de una máquina exploradora.

Circulación restablecida  
Soria.—Entre Coscurita y Soria se ha restablecido la circulación. Han salido varios trenes.

Ha circulado el tren de Valladolid a Ariza.

Buques averiados  
Vigo.—El temporal ha destruido más de ocho embarcaciones.

El bergantín «Sira Safo», está averiado.

Reina inquietud por desconocerse la suerte del buque pesquero «C. Safo» de la matrícula de Denia.

También se teme por la suerte del pesquero «Carlos V». Dicen de Viana que se le ha visto luchando con el temporal.

Población bloqueada  
Santander.—Comunican de Reinosa que aquella población está bloqueada por las nieves.

En las calles alcanza la altura de dos a tres metros.

Bloqueados por la nieve  
Madrid 16 (11 m.)

Toledo.—El Gobernador ha ordenado que desde Fonseca Mora y Yébenes se envíen socorros al pueblo de Orgaz cuyos vecinos están bloqueados por la nieve.

Efectos del temporal  
Valladolid.—El furioso vendaval reinante ha derribado muchas chimeneas y tejas, ha tronchado infinidad de árboles y ha destruido toda la cúpula de cristal de la iglesia de Nuestra Señora de las Angustias.

También se vino abajo una gran puerta de hierro que al caer hirió a un obrero.

## El incidente

### La Puente-Arias Miranda

«El Mundo», insiste.—«La Epoca», lo niega  
Madrid 16 (2'15 m.)

El diario «El Mundo» insiste en la veracidad de la carta del almirante señor La Puente. Recoge luego los comentarios hechos e inserta una entrevista con el señor Sánchez Toca, el cual alaba al nombrado almirante y reconoce que la separación siempre existió entre los generales y oficiales de la Armada, los cuales no ocultan su desagrado al ver que la cartera de Marina la desempeña un hombre civil.

Vuelve a censurar los compromisos que adquirieron los señores Maura y Ferrandiz al construir la escuadra.

Reconoce que el ministro debió evitar la carta del señor La Puente. Insiste el periódico en que éste pedirá el pase a la reserva terminado el viaje regio.

Añade que el señor Villanueva sustituirá al señor Arias Miranda y dice que las Cortes se reanudarán en breve a pesar de lo que se ha dicho en los centros políticos.

«La Epoca», ante los telegramas que se reciben, niega que el señor La Puente haya escrito la carta que le atribuye «El Mundo».

Dice que la cuestión tiene varios aspectos, pues no hay insubordinación, pero sí ofensa. Queda ahora por averiguar—añade—quién sorprendió la buena fe de «El Mundo».

El señor La Puente no ha escrito la carta  
Almería.—Mientras el señor Canalejas conversó con los periodistas, les dijo que acababa de leer la carta que se atribuye al Sr. La Puente, a quien llamó para pedirle aclaraciones. Este negó que hubiera escrito semejante carta. Hizo protestas de disciplina, refutando las afirmaciones que se hacen.

## Ecos varios

El crimen de Torrijos  
Madrid 16 (2'15 m.)

Torrijos.—Sigue el misterio referente al encuentro de los restos humanos de una señorita.

Se ha posesionado el juez especial que entiende en la causa.

Después del temporal.—Los trenes  
Dicen de Soria que ha cesado el temporal. Ha salido el sol.

Se ha reanudado el servicio de trenes. El expreso de Zaragoza se halla detenido en Torralba y después regresó a Zaragoza.

En Villarrobledo hay nueve trenes retrasados.

La radiotelegrafía entre Madrid y Cartagena funciona con retraso.

Noticias de Portugal  
Lisboa.—Ha vuelto a su estado normal la circulación de trenes en las redes del Este y del Norte.

En Beira Alta los gasistas huelguistas están estrechamente vigilados por las tropas, pues se ha notado que la ruptura fué intencionada en el conducto general del gas.

Los huelguistas han destruido 23 hornos en la fábrica de Belen.

Una huelga de mineros  
Puertollano.—Continúa la huelga de mineros en la mina «Argüelles».

Los huelguistas concretaron sus peticiones pidiendo la sustitución del destajo por el jornal, el aumento de precio de las labores, el pago semanal y que los bajen en jaulas a los pozos.

Se teme que estas peticiones no sean aceptadas.

Interviene la Junta de Reformas Sociales.

El Gobernador ha llamado al señor Alcalde y al director de la mina.

Descepción  
Alhucemas.—La noticia de la suspensión de la excursión del Rey ha causado gran desconuelo al vecindario.

También los indígenas se muestran descepcionados.

Infinidad de kabileños se proponían venir para saludar al Rey.

Entre ellos figuraban 25 Kaides de las tribus montañesas que fueron los más encarnizados enemigos nuestros.

Para un mitin  
Valencia.—Para asistir al mitin que dará el señor Lerroux mañana en Alicante, marcharán hacia aquella población los señores Azzati y Barral.

Lo que dice «El Imparcial»  
Madrid 16 (11 m.)

«El Imparcial» de hoy niega el rumor de que haya dimitido el señor Cobián, pues este se encuentra bien de salud.

Añade que prepara varios proyectos que en breve presentará.

Regreso del Sr. Maura.—La cartera de Marina  
El señor Maura ha regresado hoy de su excursión a Andalucía.

El señor Canaleja, conferenciará hoy con el exministro Sr. Alvarado con objeto de ofrecerle la cartera de Marina, pues el señor Arias Miranda dimitirá pronto.

Senadurías vacantes  
En breve se proveerán varias senadurías vitalicias que se hallan vacantes.

Alonso Castrillo acatarrado  
El ministro de la Gobernación, señor

Alonso Castrillo se retiró temprano a su casa a causa de encontrarse bastante acatarrado.

## No hay tal carta

El señor Alonso Castrillo ha confirmado que el viceministro Lapuente no ha escrito la carta que le atribuyó el periódico «El Mundo».

Dijo que nada sabía respecto a si los tenientes de navio bajarán a la estación a recibir al ministro de Marina.

Instrucción de reclutas  
Madrid 16 (11 m.)

Almería.—El ministro de la Guerra ha manifestado que está dispuesto a enviar 3.000 reclutas para que se les instruya aquí, antes de marchar a Melilla.

Para ello precisará hacer reparaciones al cuartel de la Misericordia.

El señor Aznar manifestó que Almería es la ciudad a quien espera un gran porvenir dada su proximidad con Melilla, pues será donde harán escala las guarniciones que se manden a dicha ciudad africana.

D. Alfonso elogió el clima de la población. Recomendó al señor Aznar que la amplie estación radiográfica.

Colisión entre radicales y católicos  
Se han recibido noticias de Reus dando cuenta de haber ocurrido una colisión entre radicales y católicos a la salida de la iglesia parroquial.

Sobre el asesinato de Joao Franco  
El Gobierno desconoce en absoluto la noticia que ha circulado dando cuenta del asesinato del expresidente portugués Joao Franco.

Más de la carta del Sr. Lapuente  
Aunque el señor Alonso Castrillo haya confirmado que el señor Lapuente haya escrito la carta que le atribuye «El Mundo», hemos oído afirmar a una persona que la carta realmente existe.

Hombre que se muere de hambre y frío  
Valladolid.—Los consumidores han auxiliado a un hombre que se hallaba en la carretera medio muerto de hambre y frío.

DESDE BARCELONA  
El tiempo.—Banquete.—Parlida de cigarrillos... de brea.—Un millón.  
Barcelona 15, (2'15 m.)

Barcelona.—El tiempo ha abanzado algo.

El ex-gobernador civil señor Ossorio y Gallardo ha obsequiado con un banquete a varios periodistas amigos suyos.

Ante el anuncio de la subida del tabaco se han recibido de Alemania 50.000 cigarrillos de brea.

De éstos se han enviado 6.000 a Valencia.

En la Casa del Pueblo se ha celebrado un mitin de huelguistas.

Se acordó continuar la huelga.

Efectos del temporal.—Los cables.  
El temporal de estos últimos días ha roto numerosas instalaciones telefónicas y telegráficas.

Dicen de Berga que se han desprendido unos cables de luz matando a una caballería.

El carretero que guiaba el vehículo sufrió una fuerte sacudida.

El duque de Orleans—Colisiones  
Madrid 16 (2'30 t.)

Barcelona.—Ha llegado el duque de Orleans. En breve saldrá para Madrid.

Se han reproducido los disturbios por motivo del descanso dominical.

Grupos de dependientes han apedreado los escaparates de dos comercios.

En Tarrasa han ocurrido disturbios por motivo del reparto de hojas piosas, de Nakens, en la puerta de una iglesia.

Se han repartido estacazos y pedradas entre los clericales y republicanos.

Junta de solidaridad obrera  
Barcelona.—Ha celebrado Junta la Solidaridad Obrera.

Asistieron todos los delegados de las sociedades adheridas a la Confederación obrera.

Se acordó declarar el boycottage a todas las mercancías transportadas y descargadas por esquirols.

También nombró una comisión permanente con facultades para declarar la huelga general sin consultar con las sociedades contederadas.

Exposición bilbaína  
Madrid 16 (2'15 t.)

Bilbao.—Se ha celebrado un mitin en el Frontón de Euskalduna para pedir que se lleve a efecto la exposición bilbaína.

Han expuesto los oradores la necesidad de la consumación del proyecto y hacer gestiones para obtener del Gobierno la subvención de tres millones. Acudieron más de 5.000 personas.

Después en nutrida manifestación se dirigieron al Ayuntamiento para recabar el apoyo del mismo. Luego se dirigieron a la Diputación haciendo análogas peticiones.

bra da en Melilla la frase de pillería civil. Esto le ha estrañado mucho pues no la pronunció ni podía tampoco pronunciarla como halago a nadie y menos en un acto en que asistió el elemento civil.

Por propio decoro, dijo, no podía hacer la manifestación que se me atribuye.

Ha agregado que no rectificó la noticia por ignorarla.

Confirmó que al llegar a Almería preguntó al señor Lapuente de un modo oficial que había de cierto de la carta que se le atribuye escrita, este contestó negando la paternidad de la misma.

El señor Canalejas añadió que hoy ha presentado el señor Lapuente la solicitud pidiendo el pase a la reserva la cual estudiaremos para adoptar la resolución que más convenga.

Además, dijo, el tribunal correspondiente entenderá en el asunto para averiguar el origen de la carta publicada por «El Mundo».

El señor Canalejas dijo que mañana celebrará Consejo en casa del señor Cobián.

Lo que dice A. B. C.  
El periódico «A. B. C.» insiste en afirmar que en el Consejo de ministros celebrado ayer tratóse de los asuntos de Portugal.

Dice que Inglaterra no es por el momento favorable a una intervención.

Añade que existe un antiguo convenio entre Inglaterra y Alemania para el caso en que surgen en Portugal sucesos como los actuales.

Felicitación de Canalejas  
Madrid 16 (2'30 t.)

Almería.—El señor Canalejas felicitó al Gobernador civil por la perfecta organización del recibimiento.

El señor Canalejas no le permitió que acompañara al Rey hasta el límite de la provincia como era su deseo.

También dirigió elogios al personal de telégrafos.

Explosión—Tres heridos  
Lisboa.—A consecuencia del «sabotaje» de los gasistas, se produjo un escape de gas en el Hotel de la Avenida de la Libertad. Tres coceros que se hallaban en la alcantarilla, provocaron una explosión a causa de llevar las linternas encendidas, quedando todos heridos.

Campamento levantado—Una R. O.  
Melilla.—Se ha levantado el campamento que ocupó la policía indígena durante la estancia de S. M. el Rey.

En el vapor-correo Puchol han sido embarcados los caballos que utilizó Su Majestad el Rey y los que le han regalado los moros. Además han embarcado fuerzas de la benemérita, varios agentes de policía y los alumnos de las Academias Militares.

Se ha publicado una R. O. del ministro de la Guerra dirigida a la guarnición expresando la impresión que ha producido al Rey; enaltece la labor del Ejército y dedica un recuerdo a los muertos.

También se ha publicado una orden de la plaza escrita por el general Aldave expresando felicitación del Rey.

Embarcaciones a pique.—Incomunicados  
Coruña.—A causa del furioso temporal reinante en el mar, se han ido a pique muchas embarcaciones.

Las tripulaciones se han salvado. Multitud de vaporcitos de pesca llevan las velas izadas a pesar de llevar las calderas encendidas.

Hace dos días que no ha entrado ni salido niágun vapor.

La incomunicación es absoluta. Desde el jueves el correo se halla detenido en Medina del Campo.

Las noticias que se reciben de los pueblos cercanos son desconsoladoras.

Ha llegado el tren de Segovia, que ha traído varios pasajeros y la correspondencia.

Dícese que el correo que salió el sábado de Madrid llegará hoy por vía de Plasencia y Astorga.

El frío es intensísimo. Continúa nevando copiosamente.

Salida de la escolta real  
Almería.—A las 10 de la noche embarcó la escolta real.

El tren ha salido a la 1 y media de la madrugada.

Asamblea Republicana  
Madrid 16 (2'15 t.)

Bilbao.—La asamblea celebrada en el Casino Republicano ha resultado escabrosa aprobándose después de violentas discusiones protestar del reto de los alborotadores del Frontón de Euskalduna y declarar que la Unión Republicana no tomó parte.

Añazan más que nunca la Unión y dirigirse a los organismos republicanos de España para que obliguen a que termine la campaña que sostiene «El Radical» y «España Nueva».

Viaje de general Aidave  
Melilla.—El Capitán general Sr. Aidave marcha hoy para Málaga.

BOLSA DE MADRID  
Madrid 16 (4'20 t.)

Interior contado	84'90
Interior fin de mes	85'95
Amortizable 5 por 100	102'10
Banco de España	451'00
Compañía de Tabacos	000'00
Francos	7'65
Libras	27'24
Exterior de París	00'00

FABRA

## Memorandum

PARA MAÑANA

Sol.—Sale a las 7 h. 8 m.; pónese a las 16 h. 59 m.  
Luna.—Sale a las 19 h. 3 m. pónese a las 9 h. 6 m.

Trenes para viajeros.—Salidas de Palma para Manacor, a las 7'40, 14 y 18'15.  
Idem. para Felanig, a las 7'40, 14'3 y 18'15.

Idem. para La Puebla, a las 7'40, 14'40 y a las 18'5.

Salidas de Manacor para Palma, a las 2'30, 6'30 y a las 17'15.  
Idem. para Felanig y La Puebla, a las 0'30 y 17'15.

Idem. de Felanig, para Palma, Manacor La Puebla a las 6'40, 12'15 y 17.  
Idem. de La Puebla para Palma, Manacor y Felanig a las 6'55, 12 y 17'25.

Correos.—Llegadas: A las 7 de Barcelona, a las 9'30 de los pueblos de la isla.  
Salidas: A las 14 para Mahón (via Alcedia), a las 14 para los pueblos de la isla, y a las 17 para Valencia (directo).

Oficinas de correos.—Paquetes postales del interior: Imposición de 9 a 11. Entrega de 11 a 13.  
Certificados, valores y objetos asegurados. De 10 a 17.  
Lista: De 10 a 12.

Para el interior de la Isla se admiten todos los días hasta las 13.

Lotería Nacional  
Sorteo del 20 de enero  
En la Administración de Loterías número 1, Plaza de Cort, se hallan de venta los siguientes números:  
8.820, 23.311 al 20, 29.101 al 99  
A 5 pesetas el décimo

Vinos tintos de Binisalem  
Clases superiores garantidas  
a 30 y 40 céntimos litro

Ganga  
Se liquidan a precios limitados todas las existencias de muebles nuevos y usados objetos de adorno y antigüedades.  
Plaza de la Seo 7—principal, de 9 a 1.

Estufas y Calentadores  
EL AGUILA—Brossa, 30

Dependientes  
Se desean, prácticos en el ramo de tejidos. Dirigirse al Centro de Anuncios, plaza de Santa Eulalia.

Diccionario completo de la Lengua Española  
por M. Rodríguez Navas

Contiene 120.000 voces explicadas y definidas; es decir, muchas más que los Diccionarios usuales, y más del doble de las que comprende el Diccionario de la Academia Española.

Es el más completo y el más barato  
Un tomo en folio ds 1.500 páginas encuadernado de lujo en medio chagrín y tela.  
10 PESETAS

NOVEDADES LITERARIAS  
AMADEO I, tomo 3.º de la última serie de Episodios Nacionales, 2 pesetas.

EL TEATRO, tomo 19 de Jacinto Benavente, contiene: La escuela de las princesas, La señorita se aburre, El príncipe que todo lo aprende en los libros y Ganarse la vida, 3'50 pesetas.

LA RIMA ETERNA, por los hermanos Quintero, precio 3 pesetas.  
De venta en la Librería Tous

Guía de Ferro-Carriles  
MES DE ENERO  
Precio 0'50 ptas. Librería de J. Tous

Dictionaire Larousse  
Nueva edición completa con numerosos vocabos de vaporitos de pesca llevan las velas izadas a pesar de llevar las calderas encendidas.

ESPECTACULOS  
Principal  
Compañía de Opera  
La empresa del Lírico y Principal ha ultimado el contrato para 15 únicas funciones con la compañía de ópera italiana Della Città di Roma.

Dicha compañía, que la forman 80 artistas de ambos sexos obtuvo un éxito pocas veces igualado, en el teatro de la Comedia de Madrid, y últimamente

# EL AGUILA

Grandes Almacenes de Ropas Confeccionadas para Caballeros y Niños • Casa fundada en 1850 • Denominación y marca registrada

SUCURSALES.—Madrid, Barcelona, Alicante, Bilbao, Cádiz, Gijón, Málaga, Cartagena, Santander, Sevilla, Valencia, Valladolid y Zaragoza

## TEMPORADA DE INVIERNO DE 1910 A 1911

### Ropa hecha para Caballeros

Trajes PATEN, vicuña ó estambres de pana	de 15	á	80 pta.
AMERICANAS y CHAQUES patén, vicuña, estambres	» 15	á	95
GABANES entretiempo ó invierno	» 10	á	55
SACOS impermeabilizados.	» 25	á	100
FRACHS de vicuña, armoure, etc.	» 50	á	100
LEVITAS de armoure, estambre, etc.	» 30	á	47 1/2
PANTALONES DE PATEN, pañete, vicuña, etc.	» 50	á	75
» de pana	» 6	á	25
PELLIZAS de montagnach, cuello y bocamanga strakan ó de pieles	» 4	á	10
Rusos de ratina, último modelo.	» 11	á	100
CAPAS completas de paño Bejar, Tarrasa y Sabadell.	» 18	á	60
GABANES de pieles y strakan	» 25	á	110
TOGAS de pañete y seda	» 60	á	200
CHALECOS fantasía	» 100	á	150
TRAJES de frach y levita.	» 6	á	28
IMPERMEABLES negros y colores.	» 50	á	100
BATAS, BATINES, ULSTEBS, MAKFERLANDS, etc., etc.	» 50	á	100

### Ropa hecha para niños y varios artículos

TRAJES de americana de paten, vicuña, gerga ó estambre para niños de 10 á 16 años	de 14	á	40 pta
TRAJES marinera y matelot de paten, gerga, vicuña, para niños de 4 á 10 años.	» 4	á	38 »
TRAJES de punto para niños de 4 á 9 años.	» 12	á	29 »
GABANES de entretiempo ó invierno para niños de 4 á 16 años	» 13	á	44 »
PELLIZAS de ratina, montagnach etc. para niños de 10 á 16 años.	» 10	á	23 »
GABAN corto cruzado de gerga ó vicuña con botón áncora para niños de 4 á 10 años	» 12	á	35 »
MAKFERLANDS y CAPAS para niños, de 14 á 16 años.	» 9	á	14 »
TIRANTES «Triplex» patentados	» 3	y	5 »
GORRAS forma marinera	» 2	á	5 »
» forma ciclista de gerga azul y negra para niños.	» 3	á	5 »
» forma Alfonsoina de lana colores para caballeros y niños.	» 1	y	12 1/2 »
BOINAS azules otases finas	» 12	á	100 »
MANTAS de lana y strakan para viaje	» 2	y	3 »
PORTAMANTAS	» 0'70	á	1'50 »
FERCHAS PARA TRAJES.	» 1'50,	2	1
TIRANTES para caballeros y niños	» 1	á	2 »
LIGAS da seda para caballero.	» 10	á	12 »
EAJAS ventralas «Ideal Sangle»			

Seleto surtido de Novedades en géneros nacionales y extranjeros para la medida

PRECIO FIJO.

VENTAS AL CONTADO

## Sífilis Venéreo Anemia

Los «Constitutos Emerin», dan á las vías génito urinarias el estado normal, evitando el uso de las peligrosísimas candelillas, quitan y calman instantáneamente al escorzar y la frecuencia de orinar, los únicos que curan radicalmente las estrecheces uretrales, prostatitis, uretritis, cistitis, estarros de la vejiga, cálculos, incontinencia de orina, flujo blanco de las mujeres, blenorragias (gota militar), etc. Una caja de «Constitutos Emerin» con la debida instrucción, 4'50 pesetas.

El «Roob depurativo Emerin», inmejorable reconstituyente antisifilítico referente de la sangre, cura completamente y radicalmente la sífilis y todas sus consecuencias, impotencia, dolores de los huesos, adenitis glandulares, manchas de la piel, pérdidas seminales, polliciosis, espermatorrea, herpesiano, albuminuria, escrófula, linfatismo, raquitismo, linfadenoma, esterilidad, neurastenia, etc. Un frasco de «Roob depurativo Emerin» con la debida instrucción, 8'50 pesetas.

El «Regenerador de la sangre Emerin» es el único descubrimiento de la Terapéutica moderna para curar radicalmente la clorosis, diabetes, parálisis, cefalalgia, raquitismo, escrofulismo, dispepsia, estom. debilidad de la vista, palidez de los tegumentos, decoloración de las uñas, dolores de cabeza, neuralgias faciales, palpitaciones del corazón, notación, digestión difícil, dificultad de los trabajos intelectuales y musculares, laxitud, insomnio, delirio, atenuación, hinchazón, enema, etc. Un frasco de EMERIN con la debida instrucción, 7 pesetas.

Dichas enfermedades curadas radicalmente mediante los MEDICAMENTOS

## EMERIN

TRES VIRTUDES: CONFIANZA HONRADEZ SEGURIDAD

Come prueba de esto, la Casa EMERIN, devolverá á los enfermos el importe del primer frasco ó caja si no encuentran alivio en el primer día.



## Vapores Directos

de Pinillos, Izquierdo y Compañía de Cádiz

### LINEA DE LAS ANTILLAS

Para Canarias, Puerto Rico, Mayaguez, Ponce, Matanzas, Habana, Santiago de Cuba y Guantánamo saldrá de este puerto directamente el día 20 Enero próximo el magnífico vapor

## Catalina

Admite carga y pasaje para dichos puntos debiendo declarar con anticipación los señores cargadores la cabida que tengan que reservar.

### LINEA DE LA AMERICA DEL SUR

Para Montevideo y Buenos Aires, saldrá del puerto de Barcelona el día 1 de Febrero el magnífico vapor español de 7.500 toneladas

## BARCELONA

admitiendo carga y pasajeros para dichos puntos. Para más informes dirigirse á los señores Martínez y Planas, San Juan 20, Palma, únicos representantes de la Compañía.



## Lloyd italiano

Compañía de vapores rápidos y directos entre BARCELONA y BUENOS AIRES

Especies para el transporte de pasajeros de 3.ª clase

Con espaciosos y ventilados dormitorios, grandes comedores con mesas, lavabos, departamentos para señoras y niños, luz y ventilación eléctricas.

VIRGINIA, 4 Enero.

INDIANA, 5 Febrero.

CORDOVA, 12 id.

PRINCESA MAFALDA 17 id.

MENDOZA, 25 id.

CORDOVA, 8 Marzo.

Cosmicos Españoles recientemente contratados. Para carga y pasaje de primera, segunda y tercera dirigirse á las Oficinas de la Compañía JARDIN DE LA REINA, 17 (esquina Pelegrina) PALMA.

CONSIGNACIONES, REPRESENTACIONES, TRANSPORTS EXPORTACION, IMPORTACION, LETAMENOTS

## RAMIREZ HERMANOS

Comisionistas de Transito, Ancha 27 Bajos Bar. Teléf. 1.933

Esta casa se encarga de establecer precios alizados sumamente económicos para despacho de aduanas, trasbordos y transportes de mercancías con destino á todos los países.

DIRECCION TELEGRAFICA: RAMIRHOS

## Liga de propietarios de fincas urbanas SAN MIGUEL 18-1.

### Habitaciones para alquilar

Calle ó Plaza	n.º	Piso	Informes	Observaciones
Valero	5	2.º	Durús 4, portería.	
San Francisco	19	3.º	en el principal.	de mucha capacidad.
P. de la Cuartera	16	1.º	Sto. Domingo, 32-1.	
Piedad	6	2.º	en el entresuelo.	
Sindicato	120	2.º	Sindicato 8-2.	40 habitaciones y Teatro.
Tierra Santa	11	1.º	San Miguel 18-1.	
Bonanova, Terreno	50-51	bajos	Zapate 1a-52	amueblado ó sin amueblar



## Ultimo invento para el oido

Con el AUROFONO, aparato eléctrico-científico, patentado, oyen todas las personas que tengan poco ó mucho entorpecida la audición.

Unico representante en las Baleares

CASA CASTELLÁ

Santo Domingo 34 y 36, Palma de Mallorca

## Agencia de Bartolomé Mulet Berga

PALMA DE MALLORCA

CALLE SIETE ESQUINAS-9

Trasportes para España, Extranjero y Ultramar

Para recibir las mercancías por mediación de esta Agencia precisa sea ordenado á los señores remitentes entreguen las mismas en

Madrid, Agencia Fluiter y Moncaut.  
 Barcelona, R. Buxó Labori.  
 Valencia, Damián Oñiteles.  
 Alicante, Francisco Visconti Morata.—A. Pérez Pérez.  
 Alcoy, Camilo Badía Grau—Jorge Gisbert.  
 Mahón, Ederico J. Cardona.  
 Málaga, Julio del Pozo.  
 Cádiz, Manuel Fernández.  
 Almería, Antonio Criado Andujar.  
 Sevilla, Juan Revilla.

Cartagena, Agencia, Manuel Carmona.  
 Huelva, Antonio Valiente.  
 Granada, Rafael Illescas.  
 Ceuta, Andrés de Andrés.  
 Tánger, Juan Barrera.  
 Melilla, E. Domenech.  
 Paris, E. Schmid.  
 Marsella, Georges Philopal.  
 Argel, M. S. Bankhardt.  
 Cerbera, Joaquín Batlle.  
 Port-Bou, Joaquín Batlle.

Se hace remesa de entrada y salida de todos los correos.

## HERPES, ESCROFULAS, TUBERCULOSIS

con decaimiento de fuerza ó inapetencia

## La Sulfurina Jimeno

Es el depurativo reconstituyente de estas enfermedades y en general de las humoresas infecciosas.—Para su uso véase el prospecto. Venta en todas las farmacias.—En Barcelona, Farmacia del Globoplax Pael.



Las acreditadas máquinas para coser y bordar

## «Naumann»

se distinguen por su solidez, marcha silenciosa, ligereza y finura en sus trabajos.

Máquinas para hacer calceta

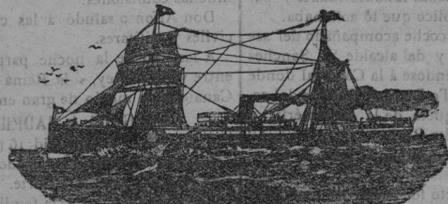
Bicicletas—Motocicletas.

Instalaciones eléctricas.

Accesorios y reparaciones.

Ventas al contado y á plazos.

Rubio Hermanos, Unión, 12, PALMA



## Navigazione Generale Italiana y La Veloce

Vapores directos y rápidos para BUENOS AIRES por los nuevos y veloces vapores

### Próximas salidas de Barcelona

ITALIA, 19 Enero.	REGINA ELENA, 10 Febrero.
LOMBARDIA, 22 id.	UMBRIA, 12 id.
RE VITTORIO, 27 id.	BRASILE, 19 id.
ARGENTINA, 8 Febrero.	PRINCEPE UMBERTO, 3 Marzo.

## Cocina á la Española

Estos vapores de reciente construcción reúnen todas las comodidades y confort necesarios en todas sus clases contando con camarotes de lujo, biblioteca, jardín de invierno, sala de música, salón para niños, peluquería, comedores, cuartos de baños, luz eléctrica, ascensor y telégrafo Marconi.

Los pasajeros de 3.ª clase van alojados en dormitorios ventilados é higiénicos, con lavabos, comedores con mesas, etc. Para el despacho de carga y pasajes dirigirse á los Sres. Salem y Rullán, plaza de la Libertad 3, (frente al Berne) Palma.

## Gotas Madres Sulfurosas

DE BAR

Medicación sulfurosa por excelencia. Heres, ligas, anginas, bronquitis, escrófulas y siempre que esté indicado el uso del azufre ó de las aguas minerales sulfurosas. Precio del frasco, 2 pesetas. Depósitos: Farmacia de D. Juan Valenzuela y Centro Farmacéutico.

## FER BAR

MARCA BAR

Medicación ferruginosa por excelencia; anemias y clorosis y en todos los casos en que esté indicado el hierro ó sus preparados. Recomendado por eminentes médicos. Precio, 3 pesetas.

## EMULSION NAPAL

Única de 80 %, aceite bacalao. Resaca, indigestión, escrófulas, raquitismo, anemia, clorosis, tos, tisis. Activa secreción láctea, dientes, huesos. Medalla de oro

## GANGA!

3 á 5 ptas. diarias podrán ganar sin descuidar sus ocupaciones caballeros y señoras que tengan disponibles algunas horas en el día y quieran trabajar por nuestra ó propia cuenta, nueva industria americana de última invención, fácil y al alcance de toda inteligencia.

Buscamos colaboradores y representantes en todas las poblaciones y capitales de España. Remitiremos gratis elegante muestrario y explicaciones á quien lo solicite, á la THE AMERICAN PHOTO SUPPLY Co., calle del Consejo de Ciento, 265, pral. BARCELONA.

Se venden en muy buenas condiciones: dos tornos cilindricos para hierro, completos. Un motor á gas de 1 1/2 H.P. Embarcados y correas de transmisión y todas las herramientas propias para una herroría. Informes, Hostales 1 y Milagro 17, despacho

## VENTA

Se vende una finca situada en el punto más céntrico de Santa María, consistente en casa espaciosa con agua, terrado, patio y corral y una pieza de tierra de 4 cuarteradas y media poblada de viña y almendros, cercana á la estación. Informes, Centro Anuncios.

## Gran plantel de algarrobos

Los hay para escoger de entre unos 4.000, de 10 á 14 palmos, á precios convencionales. Para informes: Enramadas viejas—Cau Chuya.

## AVISO

Las personas que deseen comprar muebles en muy buen estado y á precios económicos pueden pasar por la calle de Salat y en el número 22 bajos, los encontrarán por tener la dueña que embarcarse para la América.

## Piano gran cola

Se vende uno, marca extranjera, casi nuevo á precio baratísimo. Informes, Centro de Anuncios.

## Estanteria y mostrador

Se desea vender dos estanterias y un mostrador (taquill) Informes, centro de Anuncios.

## Papeletas de empeño

muebles y alhajas se compran y venden. Hipotecas desde 500 pesetas. En venta: carrerón, bicicleta y máquinas Singer. DESPUIG, 80—SANTA CATALINA